

Manual de **identidad**
visual corporativa

Identitate bisual
korporatiboaren
eskuliburua

Aiaraldea
Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO **ENPRESA FEDERAZIOA**

Edición original 2025

La presente edición constituye la primera versión del Manual de Identidad Visual Corporativa de Aiaraldea Lanean. Su objetivo es definir las bases gráficas que identifican a la federación y establecer criterios claros para el uso correcto de su marca en todos los contextos.

La creación de esta identidad visual responde a la necesidad de proyectar una imagen más coherente, moderna y reconocible, alineada con los valores fundacionales de la federación: trabajo, colaboración, dinamismo y desarrollo territorial.

La marca se presenta íntegramente en euskera, reflejando así el arraigo lingüístico y cultural de la comarca. Esta decisión estratégica fortalece la identidad del proyecto como iniciativa territorial con visión transformadora desde y para Aiaraldea.

Este manual recoge los elementos básicos que componen la identidad visual de la federación, sus normas de reproducción y las pautas para su implementación coherente en soportes impresos, digitales y otros entornos gráficos.

Anexo septiembre 2025

En septiembre de 2025 se ha publicado la primera edición del Manual de Identidad Visual Corporativa de Aiaraldea Lanean, definiendo por primera vez una identidad gráfica unificada para la federación.

Este manual servirá como documento de referencia para el uso coherente de la marca en todos los ámbitos de comunicación institucional, impresa y digital.

ANTECEDENTES

AURREKARIAK

3 – 6

NORMAS BÁSICAS DE REPRODUCCIÓN

UGALKETA ARAU OINARRIZKOAK

7 – 14

PAPELERÍA

PAPERTEGIA

15 – 25

OTRAS APLICACIONES

BESTE APLIKAZIO BATZUK

26 - 32

ANTECEDENTES

AURREKARIAK

Uso del logotipo

El logotipo de Aiaraldea Lanean constituye la representación visual de la unión estratégica entre empresas, profesionales autónomos y entidades que colaboran en favor del desarrollo social, económico y turístico de Aiaraldea.

Este logotipo deberá emplearse como sello identificativo oficial en toda comunicación, documentación, eventos, materiales promocionales y plataformas digitales vinculadas con las siguientes áreas:

- Actividades organizadas por la federación.
- Proyectos de desarrollo económico y social.
- Iniciativas de turismo sostenible.
- Programas de cooperación entre empresas locales.
- Campañas de comunicación y sensibilización.

Aiaraldea
Lanean.

Dado que la identidad visual se presenta exclusivamente en euskera, no se contemplan versiones en otros idiomas. Esta decisión responde a la voluntad de preservar la coherencia lingüística y cultural de la marca dentro del contexto comarcal de Aiaraldea.

Uso del logotipo

El logotipo de Aiaraldea Lanean cuenta con dos versiones oficiales:

Con leyenda:



Sin leyenda:



Ambas versiones mantienen los elementos esenciales de la marca y deberán aplicarse de acuerdo con las características del soporte y el espacio disponible.

Problema 1: Monolingüismo

El logotipo actual está diseñado exclusivamente en euskera. Esta decisión refuerza el arraigo lingüístico y cultural, pero también limita su uso en contextos donde se requiere equilibrio idiomático, como colaboraciones con entidades supramunicipales, estatales o con audiencias externas.

La ausencia de una versión bilingüe obliga a elegir entre:

- Utilizar únicamente el logotipo en euskera, lo que puede generar barreras de comprensión.
- Duplicar el logotipo en ambos idiomas, reduciendo su tamaño y legibilidad, y complicando la jerarquía visual, especialmente en papelería, rotulación, señalética y soportes compartidos.

Problema 2: Símbolo “.”

El símbolo “.” forma parte del logotipo, pero no ha sido desarrollado como elemento autónomo. Su diseño carece de identidad propia reconocible cuando se utiliza de manera independiente o en aplicaciones decorativas, limitando las posibilidades de reforzar la marca en soportes gráficos diversos.

Problema 3: Jerarquía de información

El diseño actual no aclara si el nombre completo de la federación es “Aiaraldea Lanean” o si “Lanean” funciona como eslogan. Esto provoca confusión sobre la estructura de la marca y dificulta la comunicación clara de su identidad.

NORMAS
BÁSICAS DE
REPRODUCCIÓN
***UGALKETA ARAU
OINARRIZKOAK***

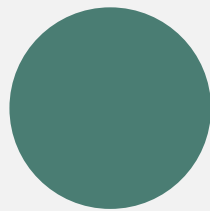
Símbolo

El símbolo “.” incluido en el logotipo original representa conceptos como suma, colaboración y progreso. Este símbolo nunca debe utilizarse de manera independiente y siempre debe aparecer como parte del logotipo oficial.

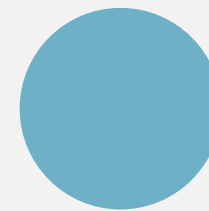
Se emplearán colores secundarios y terceros para reforzar la imagen de marca cuando se considere necesario



Unión entre
Entidades
y Personas



Turismo y
Naturaleza



Compromiso e
impulso
de la economía

Leyenda institucional

La leyenda institucional puede emplearse como complemento del logotipo en contextos oficiales, administrativos o protocolares. Este texto identifica formalmente a la federación y no forma parte del logotipo principal, pero puede acompañarlo en situaciones que requieran mayor especificidad.

La leyenda deberá presentarse siempre en los dos idiomas oficiales del territorio: **Español** y **Euskera**

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO **ENPRESA FEDERAZIOA**

Aiaraldea Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

El símbolo y la leyenda conforman una unidad visual y conceptual indivisible que representa la identidad de Aiaraldea Lanean. Por tanto, deberán utilizarse siempre de forma conjunta en todas las aplicaciones oficiales y comunicaciones institucionales.

La marca principal —compuesta por el símbolo y la leyenda dispuestos de forma horizontal y justificados a la derecha— será la forma preferente de uso. La marca secundaria que se presenta a continuación es igualmente válida para casos en los que el diseño, formato o espacio disponible exijan una adaptación, garantizando siempre su legibilidad y reconocimiento.

MARCA PREFERENTE



MARCA SECUNDARIA



POSITIVO MONÓCROMO

NEGATIVO

MARCA PREFERENTE

**el fondo negro no forma parte de la marca*

Aiaraldea
Lanean.



MARCA SECUNDARIA

Aiaraldea
Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Aiaraldea
Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA



Se utilizará el logotipo con tipografía en negro sobre fondos cromáticos claros, asegurando una correcta legibilidad y contraste. Esta será la aplicación preferente en entornos neutros o limpios.

Cuando el logotipo se aplique sobre fondos gráficos, fotográficos o texturizados que comprometan su visibilidad, se deberá utilizar la versión negativa, con el conjunto en blanco sobre fondo oscuro. Igualmente, cuando la marca se disponga sobre su color corporativo, se aplicará la versión negativa para mantener su integridad visual.

Esta norma es aplicable tanto a la marca preferente como a la marca secundaria



CMYK 0 60 60 0
RGB 240 130 98
#F08262
PANTONE 170 C

CMYK 40 5 30 0
RGB 167 206 191
#A7CEBF
PANTONE 565 C

CMYK 70 30 50
55 RGB 50 86 79
#32564F
PANTONE 626 C

CMYK 60 15 20 0
RGB 107 176 197
#6B80C5
PANTONE 7458 C

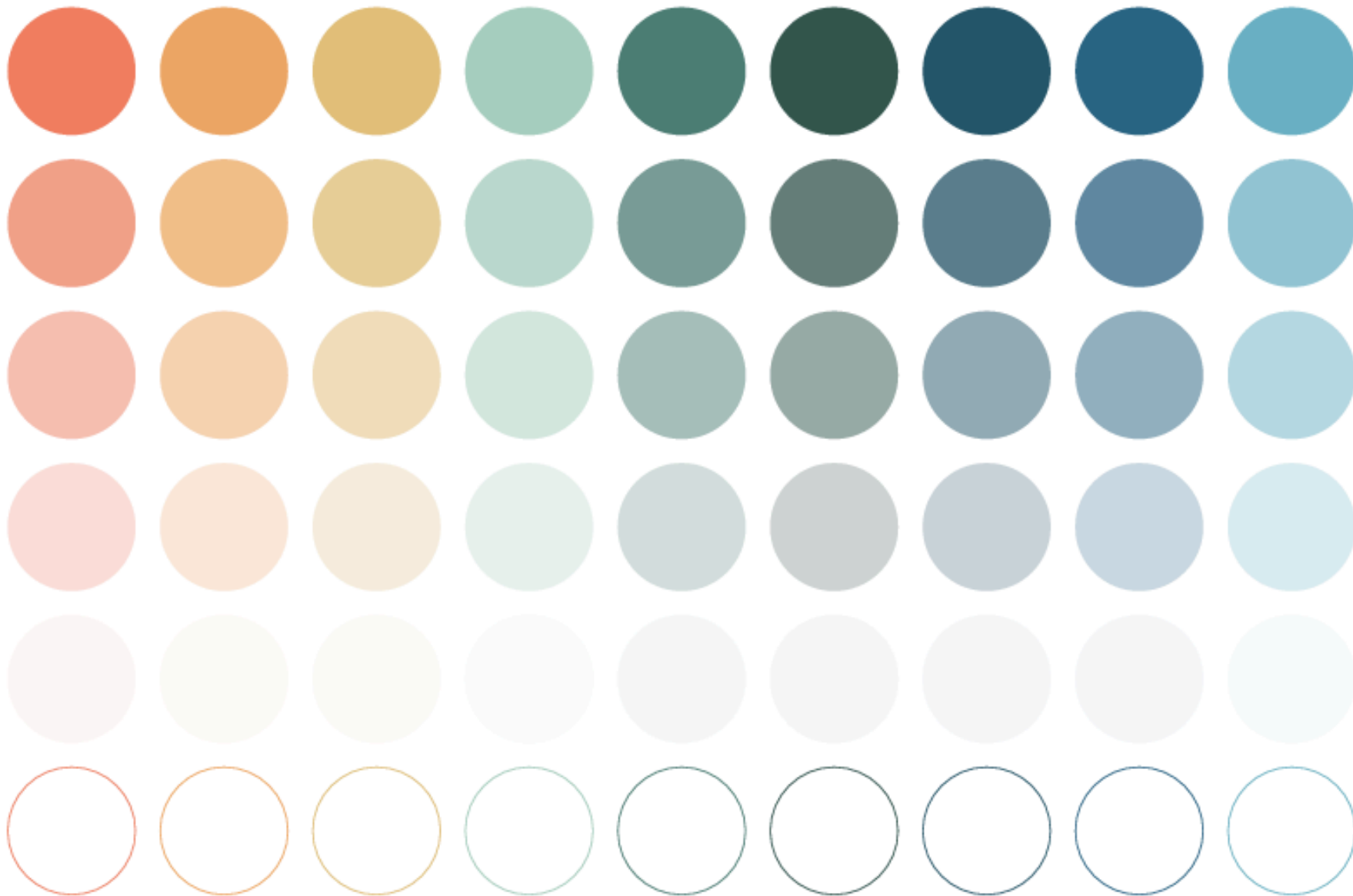
CMYK 15 25 60 0
RGB 224 191 120
#E0BF78
PANTONE 156 C

CMYK 85 50 40
30 RGB 38 87 105
#265769
PANTONE 7700 C

CMYK 5 40 65 0
RGB 238 169 101
#EEA965
PANTONE 714 C

CMYK 70 30 50 20
RGB 76 125 117
#4C7D75
PANTONE 625 C

CMYK 85 50 30 15
RGB 40 100 132
#286484
PANTONE 7699 C



Tipografía Principal del Logotipo**CENTURY GOTHIC**

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 0123456789

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

Utilizada para la composición principal del logotipo.

Usos exclusivos: Logotipo oficial y versiones derivadas o adaptaciones gráficas del logotipo.

Tipografía Corporativa**Avenir**

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 0123456789

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
0123456789

Tipografía para comunicaciones en todos los materiales gráficos y escritos. Usos recomendados: Documentos impresos o digitales, textos en páginas web y redes sociales, folle tos, presentaciones corporativas, cartelería, notas de prensa, papelería, newsletters, publicaciones, informes o artículos

PAPELERÍA/
PAPERTEGIA

Aiaraldea
Lanean.

Nombre Apellido
Cargo - Ardura

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Edif. ARZA Eraikina - Irukurutzeta
01400
Laudio Llodio
ARABA ÁLAVA
Tel.: 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus
www.aiaraldealanean.eus

Aiaraldea
Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Edif. ARZA Eraikina - Irukurutzeta
01400
Laudio Llodio
ARABA ÁLAVA
Tel.: 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus
www.aiaraldealanean.eus

Aiaraldea
Lanean.

cara

Aiaraldea
Lanean.

Nombre Apellido
Cargo
Ardura

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

reverso

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Edif. ARZA Eraikina - Irukurutzeta
01400
Laudio Llodio
ARABA ÁLAVA
Tel: 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus
www.aiaraldealanean.eus

cara



reverso



cara

 <small>FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA</small>	
<p>Nombre Apellido (cargo de la Federación Aiaraldea Lanean) se complace en invitarle a:</p> <p>Nombre del evento que tendrá lugar el día [Fecha] a las [Hora] en [Lugar]</p> <p>Le agradecemos su asistencia.</p>	<p>Izen Abizena (Aiaraldea Lanean Federazioko kargua) pozik gonbidatzen zaitu:</p> <p>Ekitaldiaren izena [Data] egunean, [Ordua] etan [Leku] iango den ekitaldira.</p> <p>Zure presentzia eskertuko dugu.</p>
<p>FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA</p>	<p>ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA</p>

reverso

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Edif. ARZA Eraikina - Irukurutzeta
01400
Laudio Llodio
ARABA ÁLAVA
Tel: 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus
www.aiaraldealanean.eus

portada

Aiaraldea Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA



trasera

Aiaraldea
Lanean.
www.aiaraldealanean.eus

Edif. ARZA Eraikina – Irukurutzeta

01400

Laudio Llodio

ARABA Álava

www.aiaraldealanean.eus



Aiaraldea
Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Edif. ARZA Eraikina – Irukurutzeta
01400
Laudio Llodio
ARABA Álava
www.aiaraldealanean.eus



Área / Saila _____

Tema / Gaia _____

Fecha / Data _____

OTRAS
APLICACIONES/
BESTE APLIKAZIO
BATZUK



FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
EUSKALDE GARAPEAN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Gorka Aguirre
 Presidente - Presidentea
+34 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus

Mezu hau AIARALDEA LANEAN bidali du. Mezu elektronikoa hau atzerik balen ondorioz jaso baduzu, jakinarazten dizugu informazio konfidentziala izan dezakeela eta debekatuta dagoela erabiltzea. Mesedez, jakinarazi igorleari eta ezaba ezazu. Eskerrik osko zure laguntzagatik.
 Este correo ha sido enviado por AIARALDEA LANEAN. Si ha recibido este correo electrónico por error, le informamos que puede contener información confidencial y que está prohibido su uso. Le rogamos lo comunique a su remitente y lo elimine. Gracias por su colaboración.



FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
EUSKALDE GARAPEAN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Santiago Barrueco
 Coordinador - Koordinatzaile
+34 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus

Mezu hau AIARALDEA LANEAN bidali du. Mezu elektronikoa hau atzerik balen ondorioz jaso baduzu, jakinarazten dizugu informazio konfidentziala izan dezakeela eta debekatuta dagoela erabiltzea. Mesedez, jakinarazi igorleari eta ezaba ezazu. Eskerrik osko zure laguntzagatik.
 Este correo ha sido enviado por AIARALDEA LANEAN. Si ha recibido este correo electrónico por error, le informamos que puede contener información confidencial y que está prohibido su uso. Le rogamos lo comunique a su remitente y lo elimine. Gracias por su colaboración.



FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
EUSKALDE GARAPEAN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Inma Sojo
 Departamento de Administración - Administrazio Saila
+34 623 41 59 20
info@aiaraldealanean.eus

Mezu hau AIARALDEA LANEAN bidali du. Mezu elektronikoa hau atzerik balen ondorioz jaso baduzu, jakinarazten dizugu informazio konfidentziala izan dezakeela eta debekatuta dagoela erabiltzea. Mesedez, jakinarazi igorleari eta ezaba ezazu. Eskerrik osko zure laguntzagatik.
 Este correo ha sido enviado por AIARALDEA LANEAN. Si ha recibido este correo electrónico por error, le informamos que puede contener información confidencial y que está prohibido su uso. Le rogamos lo comunique a su remitente y lo elimine. Gracias por su colaboración.



FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
EUSKALDE GARAPEAN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Ana Sotillo
 Responsable de Comunicación - Komunikazio-arduraduna
+34 623 41 59 20
comunicacion@aiaraldealanean.eus

Mezu hau AIARALDEA LANEAN bidali du. Mezu elektronikoa hau atzerik balen ondorioz jaso baduzu, jakinarazten dizugu informazio konfidentziala izan dezakeela eta debekatuta dagoela erabiltzea. Mesedez, jakinarazi igorleari eta ezaba ezazu. Eskerrik osko zure laguntzagatik.
 Este correo ha sido enviado por AIARALDEA LANEAN. Si ha recibido este correo electrónico por error, le informamos que puede contener información confidencial y que está prohibido su uso. Le rogamos lo comunique a su remitente y lo elimine. Gracias por su colaboración.



Nombre Apellido

(cargo de la Federación Aiaraldea Lanean) se complace en invitarle a:

Nombre del evento

que tendrá lugar el día [Fecha] a las [Hora] en [Lugar]

Le agradecemos su asistencia.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL
DESARROLLO DE LA COMARCA

Izen Abizena

(Aiaraldea Lanean Federazioko kargua) pozik gonbidatzen zaitu:

Ekitaldiaren izena

[Data] egunean, [Ordua] etan [Leku] iango den ekitaldira.

Zure presentzia eskertuko dugu.

ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO
ENPRESA FEDERAZIOA

Aiaraldea Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Maecenas velit arcu, lobortis eget varius at, fringilla vitae ipsum. Quisque commodo convallis velit at lacinia. Aenean vitae ultricies purus. Morbi pharetra nisi dolor, vitae egestas justo. Fusce vehicula scelerisque lectus, eu fermentum quam auctor ut. Nunc lobortis lacus eu justo fringilla et posuere eros pretium. Nunc in augue et turpis sodales bibendum placerat eu lectus. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Pellentesque nec eros turpis. Praesent sit amet enim id purus volutpat elementum. Nullam rutrum est ut elit posuere elementum. Donec eu eros nisi, ac vulputate augue.

Pellentesque tortor nisi, sollicitudin a posuere sit amet, feugiat at metus. Integer vitae adipiscing purus. Nulla sodales orci ut diam hendrerit ut varius elit aliquet. Sed vehicula sem in massa vestibulum, eget convallis metus eleifend. Vivamus quis enim odio, nec condimentum augue. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Morbi justo lacus, tincidunt in bibendum porttitor, pellentesque vitae nunc. Morbi orci tellus, sollicitudin nec iaculis eget, vulputate ac eros.

Pellentesque habitant morbi tristique senectus et netus et malesuada fames ac turpis egestas. Nulla eget sapien in erat ultricies placerat ac non massa. Sed nibh ante, adipiscing eu vestibulum in, auctor vel urna. Fusce laoreet quam eu purus rutrum nec mollis augue vulputate. Etiam blandit molestie tincidunt. at.

Ana Sotillo
Responsable de Comunicación

TITULAR CASTELLANO TITULAR EUSKERA

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Maecenas velit arcu, lobortis eget varius at, fringilla vitae ipsum. Quisque commodo convallis velit at lacinia. Aenean vitae ultricies purus. Morbi pharetra nisi dolor, vitae egestas justo. Fusce vehicula scelerisque lectus, eu fermentum quam auctor ut. Nunc lobortis lacus eu justo fringilla et posuere eros pretium. Nunc in augue et turpis sodales bibendum placerat eu lectus. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Pellentesque nec eros turpis. Praesent sit amet enim id purus volutpat elementum. Nullam rutrum est ut elit posuere elementum. Donec eu eros nisi, ac vulputate augue.

Pellentesque tortor nisi, sollicitudin a posuere sit amet, feugiat at metus. Integer vitae adipiscing purus. Nulla sodales orci ut diam hendrerit ut varius elit aliquet. Sed vehicula sem in massa vestibulum, eget convallis metus eleifend. Vivamus quis enim odio, nec condimentum augue. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; Morbi justo lacus, tincidunt in bibendum porttitor, pellentesque vitae nunc. Morbi orci tellus, sollicitudin nec iaculis eget, vulputate ac eros.

Pellentesque habitant morbi tristique senectus et netus et malesuada fames ac turpis egestas. Nulla eget sapien in erat ultricies placerat ac non massa. Sed nibh ante, adipiscing eu vestibulum in, auctor vel urna. Fusce laoreet quam eu purus rutrum nec mollis augue vulputate. Etiam blandit molestie tincidunt. at.

Ana Sotillo
Komunikazio Arduraduna

Este campo de texto es variable y deberá ser completado individualmente por cada persona que utilice esta presentación.

Aiaraldea
Lanean.

FEDERACIÓN EMPRESARIAL PARA EL DESARROLLO DE LA COMARCA
ESKUALDE GARAPEN EKONOMIKO ENPRESA FEDERAZIOA

CERTIFICA - ZIURTATZEN DU

D./Dña.

NOMBRE Y APELLIDOS

jn./and.

ha asistido al curso / ikastaro honetan parte hartu du

NOMBRE DEL CURSO

Fecha del curso / Ikastaroaren data: 00/00/0000

Horas lectivas / Ikastorduak: 0h.

Llodio - Ludio

00/00/0000

Nombre del Secretario General

Secretario General - Director
Idazkari Nagusia - Zuzendaria

Firma

Nombre del Director del curso

Director del curso
Ikastaroaren Zuzendaria

Firma

Este campo de texto es variable y deberá ser completado individualmente por cada persona que utilice esta presentación.



QUIÉNES SOMOS

